

STELLA

SHIMANO

US

GR

13

PRINTED IN JAPAN
IMPRIME AU JAPON
(211028)

■ SPECIFICATIONS ■ 仕様一覧表 ■ CARACTERISTIQUES ■ ESPECIFICACIONES ■ ESPECIFICAÇÕES ■ TECHNISCHE DATEN ■ SPECIFICHE ■ SPECIFIKATIONER ■ Технические условия ■ 规格列表

Model	Gear ratio	Maximum dragforce (lb/kg)	Weight (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA / PowerPro (lbs.-yds.)	Line retrieve per crank (cm/inch)	Bearing (Ball Bearing / Roller Bearing)
品番	ギア比	最大ドラグ力 (lb/kg)	自重 (g/oz)	PE(号-m)	Nylon MONO (号-m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA / PowerPro (lbs.-yds.)	最大巻上長 (cm/inch)	ベアリング数 (ボール/ローラー)
Modèle	Ratio	Frein maximum (lb/kg)	Poids (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA PowerPro (lbs.-yds.)	Récupération par tour de manivelle (cm/pulgadas)	Roulement (Roulement à billes / Roulement à rouleaux)
Modelo	Relación de transmisión	máxima fuerza de frenado (lb/kg)	Peso (g/oz)	PE (N - m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	DIA MONO Nylon. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA PowerPro (lbs.-yds.)	recuperación de línea por vuelta de manivela (cm/pulgadas)	Rodamientos (Rodamiento de bolas / Rodamiento de rodillos)
Modelo	Relação de transmissão	Máxima potência do Drag (lb/kg)	Peso (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon Mono Dia. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA PowerPro (lbs.-yds.)	Linha recuperada por manivela (cm/inch)	Rolamentos (Rolamento de esferas / Rolamento de rolos)
Modell	Getriebeübersetzung	Maximale Bremskraft (lb/kg)	Gewicht (g/oz)	PE (No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO Durchm. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA PowerPro (lbs.-yds.)	Schnureinzug pro Kurbeldrehung (cm/inch)	Lager (Kugellager / Wälzlager)
Modello	Rapporto di recupero	Max drag (lb/kg)	Peso (g/oz)	PE(No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA / PowerPro (lbs.-yds.)	Recupero per giro di manovella (cm/inch)	Cuscinetto (Cuscinetto a sfera / cuscinetto a rulli)
Modell	Utväxling	Maximal bromskraft (lb/kg)	Vikt (g/oz)	PE(No.- m)	Nylon MONO (No.- m)	Nylon MONO (lb.- m)	Nylon MONO DIA. (mm - m)	Nylon MONO (lbs.-yds)	USA / PowerPro (lbs.-yds.)	Linitag per vevvarv (cm/inch)	Lager (Kullager / Rullager)
Модель	Передаточное число шестеренок	Максимальная сила вытгиивания (lb/kg)	Вес (g/oz)	PE(№-м)	Нейлон Моно (№ м)	Нейлон Моно (фунты м)	Нейлон Моно диаметр (ММ - М)	Нейлон Моно (фунты-ярды)	USA PowerPro (фунты - ярды)	Вытяжка лески на 1 оборот рукоятки (см/дюймы)	Подшипник (Шарикоподшипник / роликовый подшипник)
型号	齿轮比	最大卸力 (lb/kg)	重量 (g/oz)	PE线(No.- m)	尼龙线 (No.- m)	尼龙线 (lb.- m)	尼龙线直径 (mm - m)	尼龙线 (lbs.-yds)	USA / PowerPro (lbs.-yds.)	最大收线长 (cm/inch)	培林数 (BB/罗拉)
3000MHG	5.7	20 / 9	235 / 8.3	1-190 1.2-150 1.5-120	1.5-165 1.7-150 2-130	Nylon 8-130,10-110,12-85 Fluoro 8-110,10-90,12-80	0.25-125 0.30-85	6-155 8-110	10-150 15-110 20-95	84 / 33	12 / 1
4000M	5.3	24 / 11	260 / 9.2	1.2-250 1.5-200 2-150	Nylon 2.5-160,3-120,4-90 Fluoro 3-110,4-90,5-65	—	0.25-165 0.30-120 0.35-80	6-190 8-120 12-90	10-195 20-120 30-110	87 / 34	12 / 1
4000MHG	5.7	24 / 11	260 / 9.2	1.2-250 1.5-200 2-150	Nylon 2.5-160,3-120,4-90 Fluoro 3-110,4-90,5-65	—	0.25-165 0.30-120 0.35-80	6-190 8-120 12-90	10-195 20-120 30-110	93 / 37	12 / 1
4000XG	6.2	24 / 11	260 / 9.2	1-490 1.5-320 2-240	Nylon 3.5-170,4-150,5-125 Fluoro 3-190,4-145,5-115	—	0.30-180 0.35-130	10-200 12-160	15-230 30-180 50-120	101 / 40	12 / 1
C5000XG	6.2	24 / 11	260 / 9.2	1.5-400 2-300 3-200	Nylon 4-190,5-150,6-125 Fluoro 4-170,5-135,6-115	—	0.35-175 0.40-120	12-195 14-165	20-260 30-235 40-185	101 / 40	12 / 1

- Line capacity indicated is approximate and for guidance purpose only. Line capacity can be influenced by many factors including line tension & diameter, temperature etc.
- 糸巻き量は参考値となっております。糸の張力、直径、気温などの様々な要因によって、実際に巻ける数値が前後する可能性があります。
- Les contenances indiquées sont approximatives et sont seulement données à titre indicatif. Elles peuvent en effet varier en raison de nombreux facteurs comme la tension de la ligne, son diamètre, la température etc.
- La capacidad de la línea indicada es aproximada y únicamente como referencia. La capacidad de la línea puede estar influenciada por muchos factores, como la tensión de línea, su diámetro, la temperatura, etc.
- Capacidade de linha indicado é aproximado e serve apenas como guia. Capacidade de linha pode ser influenciado por vários fatores, incluindo a tensão de linha e de diâmetro, temperatura, etc.
- Die angezeigte Schnurkapazität ist ein Annäherungswert und gilt nur als Richtlinie. Die Schnurkapazität wird von vielen Faktoren beeinflusst, darunter Schnurspannung und Schnurdurchmesser, Temperatur u.a.
- La capacità di filo indicate è approssimativa ed è solo una indicazione di massima. La capacità del filo può essere influenzata da diversi fattori, inclusa la tensione del filo, il diametro, la temperatura ecc.
- Angiven linkapacitet är ungefärlig. Linkapaciteten påverkas av många olika faktorer som t.ex. linspänning, lindiameter, temperatur etc.
- Вместимость лески указывается приблизительно. Вместимость лески может зависеть от многих факторов, таких как натяжение и диаметр лески, температура и т.д.
- 容线量为参考值。根据线张力、直径、气温等多种因素，在实际上线时数值可能会有误差。

Operating instructions

How to use Anti-reverse lever

ON The handle can only turn forward, OFF The handle can turn forward and backward.

Changing handle position from left to right, Screwing in handle style

Spool removal & attachment, Removal, Attachment

Spool removal & attachment, Removal, Attachment

Winding line, Tighten the reel on rod, Tie the line on the spool

Suggested limit of line capacity, Backing line mark

How to adjust line shape on the spool, Setting up delivery, Set the wind more to the back increase

Drag tension adjustment, Adjustment of drag tension

Precautions Concerning Storage, Always remove the reel from the rod before storage

Points requiring Lubricant, Points requiring Lubricant

Oil injection, Do not put grease inside of the Roller bearing

Precautions Concerning Storage, Always remove the reel from the rod before storage

Precautions Concerning Storage, Always remove the reel from the rod before storage

Precautions Concerning Storage, Always remove the reel from the rod before storage

Precautions Concerning Storage, Always remove the reel from the rod before storage

Instruções de operação

Como usar a alavanca do Anti-Reverso

ON a manivela só pode girar para a frente, OFF a manivela pode girar para a frente e para trás.

Alterando a posição da manivela da esquerda para a direita, Parafuso em estilo ponto

Estado de Tampa Fija, Gire a tampa de rosca do punho

Limite sugerido da capacidade da bobine, Nassoas bobinas reduzem a linha

Marcação de linha de suporte, Há marcações de bobine para ajudá-lo a aplicar a linha

Como ajustar a forma de linha na bobine, Defina o momento de bobinar

Ajuste de tensão do Drag, Ajuste de tensão do Drag

Precautions Concerning Storage, Sempre retire o carrete da cana antes do armazenamento

Points requiring Lubricant, Pontos que exigem Lubrificante

Oil injection, Não coloque massa dentro do rolamento de rodízio

Precautions Concerning Storage, Sempre retire o carrete da cana antes do armazenamento

Precautions Concerning Storage, Sempre retire o carrete da cana antes do armazenamento

Precautions Concerning Storage, Sempre retire o carrete da cana antes do armazenamento

Precautions Concerning Storage, Sempre retire o carrete da cana antes do armazenamento

使用方法・リールの準備

■ストッパーレバーの操作方法

ON 逆転防止が解除され、ハンドルは正転方向にしか回らない。

ハンドルを左右付け替え方法, ハンドルの左右付け替え方法

スピールの着脱方法, スピールの着脱方法

スピールの着脱方法, スピールの着脱方法

巻き線, リールを竿に固定する

巻き線の容量の目安, スピールの容量を減らす

巻き線のサポートマーク, マーカーを付与する

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

巻き線の調整方法, ドラグの調整方法

Anweisungen zur Handhabung

Verwendung der Rücklauf-sperre

ON Die Kurbel kann nur vorlaufend drehen, OFF Die Kurbel kann vorlaufend und rücklaufend drehen.

Links tellen der Kurbelposition von links nach rechts, Ein schraubbare Kurbel

Entfernen und Einsetzen der Spule, Entfernen Sie einfach den Bremsknopf

Schnurverlegung, Bringen Sie die Rolle an der Angelhute an

Vorsichtsmaßnahmen zur Aufbewahrung, Nach dem Einsatz in Meerwasser

Empfohlene Grenze der Spulenkapazität, Um eine Spule nicht zu überfüllen

Öl-Einspritzung, Die Spule ist mit Markierungen versehen

Korrektur der Schurform auf der Spule, Einstellen der Wickel

Einsetzen der Bremskraft, Einstellen der Bremskraft

Vorsichtsmaßnahmen zur Aufbewahrung, Nach dem Einsatz in Meerwasser

Öl-Einspritzung, Die Spule ist mit Markierungen versehen

Korrektur der Schurform auf der Spule, Einstellen der Wickel

Einsetzen der Bremskraft, Einstellen der Bremskraft

Vorsichtsmaßnahmen zur Aufbewahrung, Nach dem Einsatz in Meerwasser

Instructions

Comment utiliser l'anti-retour

ON La manivelle tourne seulement vers l'avant, OFF La manivelle tourne vers l'avant et vers l'arrière.

Changer la manivelle de gauche à droite, Manivelle vissée dans le bûti

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Enlever la bobine, Enlever le capuchon

Manual de instrucciones

Cómo utilizar la palanca Anti-reverse

ON La manivela sólo puede girar hacia delante, OFF La manivela puede girar hacia adelante y hacia atrás.

Cambio de posición de la palanca de izquierda a derecha, Tomillo de manivela

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Manual de instrucciones

Cómo utilizar la palanca Anti-reverse

ON La manivela sólo puede girar hacia delante, OFF La manivela puede girar hacia adelante y hacia atrás.

Cambio de posición de la palanca de izquierda a derecha, Tomillo de manivela

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Enlazar la bobina, Enlazar la bobina

Precauciones relacionadas con almacenamiento

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada

Después de su uso en un entorno de agua salada